

EAC

**Мобильный ручной
запайщик серии FKR
Foodatlas Pro**



ПАСПОРТ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

***Выражаем благодарность за приобретение оборудования
торговой марки Foodatlas!***

Компания Агроресурс производит под собственными торговыми марками **Foodatlas** и **AR** более 2000 наименований оборудования, в том числе миксеры, тестомесы, тестораскатки, тестоделители, тестоокруглители, лапшерезки, печи, расстойные шкафы, листы для выпечки, хлеборезки, упаковочное оборудование и многое другое.

Подробную техническую информацию о оборудовании наши клиенты могут получить на сайте agrozavod.rf и в службе технической поддержки по телефону **8(800)5555905**.

Вы приобрели технически сложное изделие, просим Вас внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации.

Завод-изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия не принципиальные изменения и усовершенствования без отражения их в настоящем руководстве (РЭ).

Завод-изготовитель:

"Wenzhou Xingye Packing Machinery Co., Ltd"

Адрес: No.3 LvLiu Road, Ouhai Economical Development Zone, Wenzhou 325000, China

2

Импортер:

ООО «Агроресурс», РФ, Челябинская Область, 454035, г. Челябинск, Свердловский тракт, дом 12, офис 4.

Телефон: 8(800)555-59-05, e-mail: agrozavod@agrozavod.ru

Регистрационный номер декларации о соответствии:

ЕАЭС N RU Д-CN.РА03.В.90748 от 04.05.2026

Общие требования безопасности:

- Убедитесь, что рабочее напряжение оборудования соответствует напряжению в сети (220В), проверьте установку устройство защитного отключения УЗО.
- Не трогайте силовой кабель мокрыми руками, в ином случае возможно поражение электрическим током.
- Не допускайте нахождение кабеля между стульями, креслами или иными предметами, которые могут оказать давление и повредить кабель.
- Если вы заметили повреждение силового кабеля, немедленно проведите его замену. В ином случае это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Установите соответствующую защиту питания или предохранитель в непосредственной близости от оборудования. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
- Электропроводка должна соответствовать локальным характеристикам чтобы быть уверенным, что оборудование выдержит максимальный ток. Несоответствие показателей может привести к возгоранию.
- Строго запрещено мыть оборудование открытым источником воды. Несоблюдение данного правила может привести к повреждению оборудования и человеческим травмам.
- Неправильное подключение или неисправность вилки может привести к возгоранию.
- Если оборудование не используется или используется при неблагоприятных погодных условиях отключайте оборудование от источника питания, чтобы предотвратить аварийные ситуации.
- Не допускайте детей, людей с ограниченными возможностями и неавторизованный персонал к работающему оборудованию, чтобы избежать их контакта с оборудованием, что может привести к травмам.
- Если оборудование не используется, выньте вилку из розетки, или отключите подачу электроэнергии во избежание аварийных ситуаций. Все работы по техническому обслуживанию должны быть проведены квалифицированным персоналом и только после отключения оборудования от источника питания. В случае неисправности оборудования не разбирайте его самостоятельно. Ремонт должен проводиться профессиональным работником.
- На проведение электрической установки и технического обслуживания требуется специальное разрешение.
- Примите меры по защите оборудования от дождя и влаги.
- Запрещено размещать оборудование в агрессивной атмосфере.
- Не допускайте тряски оборудования.
- **Предупреждение!** Для вашей безопасности корпус изделия должен быть заземлен.

Область применения оборудования

Мобильный ручной запайщик серии FKR Foodatlas (далее по тексту – оборудование, запайщик) используются для спайки/сварки пакетов из всех видов термопластических пленок, но применим для материалов толщиной более 100 мкм, для упаковки различных пищевых продуктов, продукции легкой промышленности и т.д.

Запайщик пакетов предназначен для использования в коммерческих целях на предприятиях общественного питания, ресторанах, супермаркетах, производствах мясных и мучных полуфабрикатов.

Климатическое исполнение оборудования - УХЛ 4.2. ГОСТ 15150-69.

Продукция изготовлена в соответствии с директивами:

Оборудование соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Оборудование соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Оборудование соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

Основные технические характеристики

Технические характеристики мобильного ручного запайщика серии FKR ⁴ приведены в таблице 1.

Таблица 1

Модель	FKR-300	FKR-400
Номинальная мощность	400 Вт.	500 Вт.
Максимальная длина запаивания	300 мм.	400 мм.
Максимальная толщина пленки	От 100 мкм до 1,2 мкм.	
Ширина сварочного шва	10 мм.	10 мм.
Вид шва	рифленый	
Вес	1,4 кг.	1,6 кг.
Габариты (мм)	300*260*120	400*260*120

Модели имеют терморегулятор с регулировкой выбора температуры от 50 до 250°C. Модели основаны на принципе постоянно нагрева элементов для спайки пакетов.

Конструкция. Принцип действия. Описание.

5

Рис.1 Основные элементы оборудования

1. Рукоятки, для зажима/сжатия
2. Индикатор нагрева ТЭН
3. Индикатор достижения температуры
4. Ручка терморегулятора
5. Керамические вставки, для крепления нагревательных элементов
6. Нагревательный элемент, ТЭНы. Верхний и нижний элемент
7. Разъем подключения к сети электроснабжения, евровилка

Принцип действия основан на спаивании половинок пакета под действием тепла, создаваемого нагревательным элементом. Спаивание происходит при сжатии ручек запайщика при этом нагревательные элементы смыкаются и производят спайку плёнки. Нагревательные элементы имеют рельефный шов. Каждой толщине

полиэтиленовых пакетов соответствует определенное время нагрева, которое задается непосредственно при производстве. Таймер не предусмотрен в данной серии, спайка/сварка пакета по времени и температуре определяет оператор.

Особенности:

1. Можно с легкостью использовать в любом месте, мобильность.
2. Запечатывает пленку независимо от ее объема или размера.
3. Срок службы нагревательной элемента намного дольше.
4. Благодаря регулятору температуры, пользователь может контролировать температуру нагрева в соответствии со своими предпочтениями.
5. Благодаря легкому материалу запаивающей планки, оборудование легко переносить и использовать в узких местах.
6. Возможность запечатывать/спаивать специальные материалы, такие как алюминиевая пленка, ламинированных пленок, материалов PE, PVC, PP, толстая пленка, которую невозможно запаковать импульсным запайщиком.
7. Не рекомендуется для использования материалов для спайки/сварки ПВД и ПНД.

Порядок работы

Внимание! Рабочая часть оборудования нагревается до значительных температур!
Работать только в средствах индивидуальной защиты!

Оборудование основана на принципе постоянного нагрева! Будьте предельно
аккуратными при работе!

Работать на оборудовании только по прямому назначению! Запрещено прикасаться к нагревательным элементам!

Для того, чтобы включить прибор, вставьте вилку в розетку и установите терморегулятор на необходимую температуру. Индикатор нагрева красного цвета – означает что запайщик набирает заданную температуру. При достижении заданного значения – загорится зеленый индикатор.

В зависимости от толщины материала, установите время нагрева, распределите равномерно спаиваемый материал и, затем, сожмите ручки запайщика.

В случае повреждения пакета из-за длительного времени нагрева, пожалуйста, уменьшите его против часовой стрелки.

Негерметичное запаивание происходит из-за слишком короткого времени нагрева. Пожалуйста, увеличьте его, повернув регулятор по часовой стрелке.

Если материал для сварки прилипает к нагревательным элементам или тянется, следовательно выбран не правильный температурный режим.

При проведении работ, на температурах более 100°C, для достижения спайки/сварки материала не требуется держать сомкнутыми губки более 2-3 сек.

Во время работ запрещено прикасаться к нагревательным элементам

При завершении работ – необходимо разместить запайщик на опорные ножки, на твердую не нагреваемую поверхность, дать остыть нагревательным губкам продолжительное время, до достижения комнатных температур, после можно приступить к процессу очистки.

Меры безопасности

Запрещается:

- включение оборудования без предварительной очистки поверхности нагревательного элемента от остатков полиэтилена и инородных предметов;
- обслуживание, ремонт оборудования при включенном электропитании;
- чистка оборудования металлическими и острыми предметами;
- мойка оборудования струей воды;
- использовать оборудование не по назначению;
- включать в розетку без заземления или в сеть с отсутствующим контуром заземления;
- выставлять температуру, не соответствующее толщине спаиваемого материала
- производить работы по спайке сварки материалов более 5 сек.
- Производить работы по обслуживанию, когда запайщик подключен в сеть электропитания, и нагрет до значительных температур (свыше 50°C)

Сведения о квалификации обслуживающего персонала

Допуск к работе на данном оборудовании возможен только квалифицированному персоналу. К квалифицированному персоналу относятся лица, изучившие настоящее руководство по эксплуатации, региональные правила безопасности, производственную инструкцию по технике безопасности, прошедшие обучение правилам безопасности на рабочем месте!

Следите за состоянием термостойкой ленты, она не должна быть изношена, иначе это может привести к повреждению нагревательного элемента.

Запайщик сконструирован и изготовлен в соответствии с действующими нормами и правилами, гарантирующими безопасную эксплуатацию, но некомпетентное использование может привести к возникновению ситуаций, представляющих угрозу для жизни и здоровья пользователей и третьих лиц, к повреждению оборудования и порче имущества.

Чтобы не допустить возникновения опасных ситуаций необходимо использовать оборудование только по назначению, соблюдать все указания безопасности.

При монтаже, подготовке к работе, эксплуатации, техническом обслуживании и ремонте, наряду с соблюдением требований безопасности, изложенных в настоящем руководстве, необходимо строго соблюдать региональные правила безопасности и правила безопасности при работе с электрическим оборудованием.

Требования к помещению и электропроводке

Помещение, где устанавливается оборудование, должно быть оборудовано внешним контуром заземления, иметь подвод однофазного переменного тока напряжением 220В, частотой 50Гц с рабочей нейтралью и провод заземления, соединенным с общим контуром заземления помещения (1NPE ~50Гц 220В, 50Гц – один провод фазы плюс рабочая нейтраль, плюс защитный провод заземления), рассчитанным на максимальную нагрузку (мощность) оборудования.

Монтаж. Установка и подготовка к работе. Правильное использование.

Распаковывание.

Перед распаковыванием необходимо осмотреть упаковку и убедиться в ее целостности. После распаковки следует произвести наружный осмотр оборудования и проверить комплектность.

При обнаружении некомплектности или дефектов, покупатель или получатель должен оформить акт рекламацию.

Требования к монтажу:

Первоначальное включение оборудования должно производиться после проверки и, при необходимости, после подтяжки всех резьбовых соединений, очистки поверхности нагревательных элементов.

Порядок установки:

1. Перед выпуском с завода оборудование проходит процедуру пробного запуска и отгружается после проведения регулировки, однако длительная транспортировка может привести к таким явлениям, как ослабление крепления деталей, повреждение электроприборов и др. Поэтому после вскрытия упаковки необходимо провести полную проверку подвижных частей для того, чтобы избежать нежелательных последствий при использовании оборудования.

2. Запайщик должен устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности (на 8 столе) в процессе нагрева.

3. К запайщику должен быть обеспечен свободный подход.

4. Запрещено использования без средств СИЗ оператора

Перед началом работ следует:

5. Убедиться, что запаивающая планка чиста.

6. Убрать вокруг запайщика все, что может помешать работе.

7. Произвести осмотр запайщика, убедиться в его исправности, наличии заземления, отсутствии остатков пакета.

8. Проверить эластичный элемент прижимной планки, изношенная резина может влиять на эффект уплотнения.

Во время работы нельзя производить следующие действия:

9. Производить чистку, мойку, ремонт запайщика;

10. Засовывать руки или др. части тела между нагревательной и прижимной планками, или прикасаться к нагревательным элементам во время работы;

11. Запаивать непредназначенные для этого материалы;

12. Запаивать материалы гораздо большие размера запаивающей планки.

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ: РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ, ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ ПРИ ПОЛНОСТЬЮ ОБЕСТОЧЕННОМ ОБОРУДОВАНИИ. НЕОБХОДИМО ВЫНУТЬ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ!

Техническое обслуживание оборудования разделяется на следующие виды:

- Ежедневное обслуживание;
- Техническое обслуживание один раз в месяц;
- Техническое обслуживание один раз в три месяца.

Ежедневно до начала и после работы проводить внешний осмотр, обтирку, чистку запайщика от остатков продукта, грязи и пыли. Систематически проверять затяжку болтовых соединений и клемм.

Ежедневное обслуживание:

- до начала и после работы проводить внешний осмотр, обтирку, чистку запаивающей планки. Не используйте влажные тряпки для очистки запаивающей планки;
- проверить целостность нагревательного элемента и, если необходимо, заменить на новый, используйте только оригинальные детали. Каждый раз при замене нагревательного элемента проверяйте термостойкую ленту. Замените ее на новую, если старая придет в негодность
- внешний осмотр заземления и кабеля питания на отсутствие повреждений;

В ходе эксплуатации оборудования должны проводиться следующие виды ремонта:

- текущий ремонт – для замены вышедших из строя отдельных деталей и узлов или комплектующих изделий, подверженных естественному износу;
- капитальный ремонт – для полного восстановления технических характеристик и ресурса путем замены или ремонта изношенных деталей и узлов, в том числе корпусных, комплектующих изделий с последующими испытаниями под номинальной нагрузкой.

Планирование и проведение ремонтных работ осуществляет предприятие эксплуатирующее оборудование.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧИСТИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ПРЕДМЕТАМИ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ ОБОРУДОВАНИЕ СТРУЕЙ ВОДЫ!

Консервация

Консервация запайщика допускается с использованием штатной упаковки, либо должна производиться в соответствии с ГОСТ 9.014-78 по варианту защиты ВЗ-1 с применением упаковочных средств УМ-1, внутренней упаковки ВУ-1. Консервация должна обеспечивать сохранность запайщика при транспортировке и в течение гарантийного срока. По истечении гарантийного срока потребитель должен произвести переконсервацию запайщика.

Транспортировка и хранение

Транспортирование запайщика может производиться всеми видами транспорта в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами, действующими на конкретном виде транспорта. При погрузке и транспортировке оборудование нельзя кантовать и подвергать ударам.

В закрытом автотранспорте допускается перевозить запайщик без упаковки с учетом правил перевозки грузов, действующих на автотранспорте.

Транспортировка запайщика железнодорожным и автомобильным транспортом должна производиться по группе условий хранения 8 ГОСТ 15150-69.

После транспортировки запайщик должен быть работоспособным и не иметь повреждений.

10

Требования к хранению

Запайщик должен храниться в транспортной упаковке и складских помещениях, обеспечивающих защиту от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Условия хранения упакованного запайщика должны соответствовать группе Л по ГОСТ 15150-69.

Хранение запайщика в транспортной упаковке должно обеспечивать его сохранность в течении гарантийного срока.

Утилизация

После прекращения эксплуатации запайщика, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственному за утилизацию.

Указания по ремонту

Ремонт запайщика должен осуществляться специалистами, изучившими настоящее руководство по эксплуатации, региональные правила безопасности, производственную инструкцию по технике безопасности, прошедшие обучение правилам безопасности на рабочем месте и имеющим допуск к проведению данных работ или специалистами сервисных центров, с использованием запасных частей, выпущенных предприятием-изготовителем. Изменение конструкции оборудования запрещено.

Сервисные центры

В нашей компании действуют сервисные центры в разных городах России, которые занимаются обслуживанием техники для приготовления вкусной еды, производственного оборудования торговой марки Foodatlas®.

Каждый центр осуществляет для всех обратившихся лиц гарантийный и послегарантийный ремонт печей производственных, тестомесов промышленных, весов, вакуумных упаковщиков, мясорубок, тестораскаток и прочего оборудования, независимо от места совершения его покупки.

Телефон сервисной службы: 8 (499)-11-30-247

Почта сервисной службы: service@agrozavod.ru

Маркировка оборудования и упаковки

- Товарный знак и (или) наименование предприятия изготовителя.
- Единый знак обращения продукции на рынке Таможенного Союза.
- Условное обозначение, марка, модель оборудования.
- Год и месяц выпуска наносятся на оборудование и (или) паспорт.
- Номинальные параметры питающей сети.
- Основные технические параметры.

Маркировка транспортной тары должна содержать манипуляционные знаки:
ХРУПКОЕ, ОСТОРОЖНО, БЕРЕЧЬ ОТ ВЛАГИ.

Комплектация:

Запайщик ручной серии FKR – 1 шт.

паспорт, руководство по эксплуатации – 1 шт.

Потребителю!!!

Для повышения качества и совершенствования оборудования, наша компания будет стремиться своевременно применять новые комплектующие, технологии и материалы, при этом мы не будем отдельно извещать потребителей об этом, за что приносим свои извинения. Наша компания оставляет за собой право изменять конструкцию и паспорт в соответствии с вышеописанными изменениями.

Гарантии поставщика

Вы приобрели изделие производственно-технического назначения, подлежащее обязательному техническому обслуживанию, которое может быть использовано только по прямому назначению, и которое не подпадает под действие Закона о защите прав потребителей. Заказчик обязан обеспечить техническое обслуживание оборудования обученным и квалифицированным техническим персоналом.

Завод гарантирует нормальную работу изделия в течение 6 месяцев с момента его продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством.

При обнаружении производственных дефектов изделия следует обратиться в мастерскую гарантийного ремонта, а в случае ее отсутствия – в компанию, продавшую изделие.

При отсутствии на гарантийных талонах даты продажи, заверенной печатью продавца, срок гарантии исчисляется с даты выпуска изделия. Утеря гарантийного талона лишает права на гарантийный ремонт.

Условия гарантии.

Гарантийный ремонт изделия производится в течение гарантийного срока (6 месяцев) при наличии гарантийного талона, технического паспорта, кассового, товарного чека или товарной накладной. Гарантийные обязательства не распространяются на нагревательные элементы ТЭНы.

Гарантийный ремонт выполняется при условиях эксплуатации изделия в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации производителя и распространяется на неисправности изделия, возникшие при его изготовлении или в результате скрытых дефектов деталей. Транспортирование и хранение изделия производить в транспортной таре производителя.

Гарантийный ремонт производится в компании "Агроресурс" в течение 20 рабочих дней при наличии запасных частей на каждую единицу изделия, при отсутствии каких-либо дополнительных договорённости. При отсутствии необходимых запасных частей срок проведения ремонта продлевается до поступления запасных частей на склад. Срок гарантии на замененные запасные части не превышает срока гарантии на всё изделие. Выезд механика Сервисного Центра к покупателю осуществляется только по предварительной заявке Заказчика и за отдельную плату.

Гарантия продлевается на срок нахождения изделия в ремонте.

Выявленные неисправности, подлежащие устранению в течение гарантийного ремонта, а также сроки проведения гарантийного ремонта не являются основанием для выставления покупателем финансовых претензий Поставщику. С Поставщика не может быть востребовано возмещение прямого или косвенного ущерба, который мог явиться следствием аварии поставленного изделия.

В случае выявления дефекта изделия Заказчик должен письменно поставить в известность Поставщика. Работы, следующие из гарантийных обязательств,

выполняются Поставщиком после того, как Заказчик доставляет ему изделие для ремонта или замены. Расходы по транспортировке до склада Поставщика, демонтажу и монтажу изделия, подлежащего гарантийному ремонту, несет Заказчик

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание, наладку и настройку;
- ремонт или замену частей в связи с их износом;
- любые изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в руководстве по эксплуатации;

- неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием изделия не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации, недостаточной или несвоевременной смазкой и чисткой изделия, не высокой квалификацией обслуживающего персонала или не корректным технологическим процессом, механическими повреждениями при не правильной транспортировке, попаданием внутрь изделия или в механизмы посторонних предметов, несчастным случаем, стихийным бедствием, воздействием животных грызунов, насекомых, колебаниями напряжения и частоты в электрической сети;

- неисправности, вызванные вмешательством или ремонтом лицами, не имеющими сертификата на оказание таких услуг или имеющими недостаточную квалификацию;

- неисправности, вызванные использованием нестандартных или некачественных расходных материалов и запчастей;

- неисправности, связанные с эксплуатацией изделия в области температур, влажности, вентиляции и вибрации, не рекомендованных для данного изделия;

- неисправности, связанные с несоответствием характеристик электропитания оборудования и эксплуатации, а также с отсутствием или неправильным подключением устройств электрозащиты изделия.

ВНИМАНИЕ! ПРИ ПОКУПКЕ ИЗДЕЛИЯ УБЕДИТЕСЬ В ЕГО РАБОТОСПОСОБНОСТИ, ПРОВЕРЬТЕ КОМПЛЕКТНОСТЬ И ВНЕШНИЙ ВИД.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

Настоящий акт составлен _____

(дата, город)

Владельцем Мобильного ручного запайщика серии FKR - _____

(должность, Ф.И.О. владельца)

Представителем завода или незаинтересованной стороны _____

Независимый представитель _____

Наименование машины, марка, тип Мобильный ручной запайщик серии FKR - _____

Предприятие-поставщик _____

Заводской номер _____

Дата выпуска _____

Дата пуска в эксплуатацию _____

Эксплуатирующее предприятие _____

И его почтовый адрес _____

Комплектность оборудования (да, нет) _____

Что отсутствует _____

Данные об отказе _____

оборудования _____

Дата отказа _____

Внешние проявления отказа _____

Предполагаемые причины отказа _____

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАЖЕ

Информация о продаже, а также все сопутствующие данные по заказу отмечены в Товарной накладной (ТН).

При оформлении ТН, данный пункт, таблица, может быть не заполненной.

Дата продажи – считается дата, указанной в ТН.

Место для печати, штампа		Ответственное лицо за продажу		
Наименование предприятия, выполнившего продажу	Дата продажи	Должность	ФИО	Подпись

15

Серийный номер _____

Дата производства: _____

Страна производства: Китай